

Manuale d'uso

EP8 / EP6 / EP5



Indice

AVVISO IMPORTANTE	3
Informazioni importanti per la sicurezza	4
Sistemi di gestione della batteria SHIMANO E-BIKE SYSTEMS e compatibilità	6
Funzione anti-manomissione	7
Nota	8
Ispezioni regolari da effettuare prima di utilizzare la bicicletta	10
Struttura dell'opuscolo.....	11
Introduzione.....	12
Caratteristiche di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS	12
• Profilo servoassistenza	12
• Cambio rapporti automatico e FREE SHIFT	13
Prima di utilizzare la bicicletta.....	16
Guida rapida.....	17
Come maneggiare una bicicletta servoassistita	17
Facilitare la camminata e la spinta della bicicletta (servoassistenza Walk)....	20
Passaggio dal cambio rapporti automatico a quello manuale e viceversa	22
Nomi e specifiche delle parti.....	23
Nomi dei componenti	23
Specifiche.....	25
Guida alla soluzione dei problemi	26
Indicazione di errore / avvertenza	26
Quando si verifica un problema.....	27

AVVISO IMPORTANTE

- Per informazioni sull'installazione, sulla regolazione e sulla sostituzione dei prodotti che non dovessero essere presenti nel manuale d'uso, contattare il punto vendita o rivenditore. Un manuale del rivenditore, destinato a meccanici di biciclette esperti, è disponibile sul nostro sito web (<https://si.shimano.com>).
- Si pregano i rivenditori di rispettare le normative e i regolamenti in vigore in ciascun paese, stato o regione in cui operano.
- Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo da parte di SHIMANO INC. è soggetto a licenza.

Gli altri marchi o nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Per garantire la sicurezza, prima dell'uso leggere attentamente il presente manuale d'uso, seguirne le indicazioni per un uso corretto e conservarlo in modo che possa essere consultato in qualsiasi momento.

Le seguenti istruzioni dovranno essere sempre osservate per prevenire possibili lesioni personali e danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

Le istruzioni sono classificate a seconda del grado di pericolo o dei danni che potrebbero verificarsi se il prodotto venisse usato in modo non corretto.

	PERICOLO	Il mancato rispetto delle istruzioni causerà lesioni molto gravi o morte.
	AVVERTENZA	Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni molto gravi o morte.
	ATTENZIONE	Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

Informazioni importanti per la sicurezza

Per garantire la sicurezza dell'E-BIKE, assicurarsi di consultare anche il manuale d'uso di ogni prodotto, come la batteria, il caricabatterie, il ciclocomputer e il gruppo interruttore.

AVVERTENZA

- Non smontare o modificare il prodotto. In caso contrario potrebbe verificarsi un malfunzionamento del prodotto con conseguenti cadute improvvise e lesioni gravi.
- **Precauzioni d'uso**
 - Prima di usare la bicicletta su strade trafficate, familiarizzare con l'avviamento della bicicletta servoassistita. La bicicletta potrebbe avviarsi in maniera inaspettata, causando incidenti.
 - Evitare che parti di vestiario possano restare impigliate nella catena quando si è in sella. Potreste cadere e subire gravi lesioni.
 - Tenere le dita lontane dalle corone, dai pignoni e dalla catena.
Se rimangono impigliate nella trasmissione, possono subire gravi lesioni. Per DU-EP801 e DU-EP600, tenere presente che quando è abilitato il FREE SHIFT, gli ingranaggi possono ruotare a causa del funzionamento dell'unità di trasmissione, anche quando non si pedala.
 - Accertarsi che il fanale anteriore e il fanalino di coda si accendano prima di utilizzare la bicicletta.
- **Precauzioni di sicurezza**
 - Rimuovere sempre la batteria e il cavo caricabatteria prima di cablare o collegare componenti alla bicicletta. Diversamente, potrebbe insorgere una scossa elettrica.
 - Non toccare l'unità di trasmissione se è stata usata per un periodo di tempo prolungato. La superficie dell'unità di trasmissione diventa calda e potrebbe causare ustioni.
 - Pulire regolarmente la catena con un lavacatena adeguato.
Gli intervalli di manutenzione dipendono dall'uso e dalle condizioni d'uso.
 - Non usare mai solventi alcalini o acidi, come i prodotti per la rimozione della ruggine.
Se si utilizzano prodotti simili, la catena potrebbe spezzarsi causando lesioni potenzialmente gravi.
 - Accertarsi di seguire le istruzioni indicate nei manuali durante il montaggio del prodotto.
Utilizzare solo componenti originali SHIMANO. Se un componente o un pezzo di ricambio viene installato o regolato in modo non corretto, può comportare un guasto del componente con conseguente perdita di controllo e caduta del ciclista.

ATTENZIONE

- **Precauzioni d'uso**
 - Rispettare le istruzioni contenute nel manuale della bicicletta per garantire la sicurezza.
- **Precauzioni di sicurezza**
 - Non modificare mai il sistema.
Ciò potrebbe causare un errore di sistema.

- Utilizzare il prodotto sotto la supervisione di una persona esperta in materia di sicurezza e solo seguendo le istruzioni.

Non consentire l'uso del prodotto a persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche o mentali, o a persone senza esperienza o conoscenza adeguata.

- Non permettere ai bambini di giocare in prossimità del prodotto.

Sistemi di gestione della batteria SHIMANO E-BIKE SYSTEMS e compatibilità

Esistono due generazioni del sistema di gestione della batteria SHIMANO E-BIKE SYSTEMS: prima generazione e seconda generazione (Gen.2).

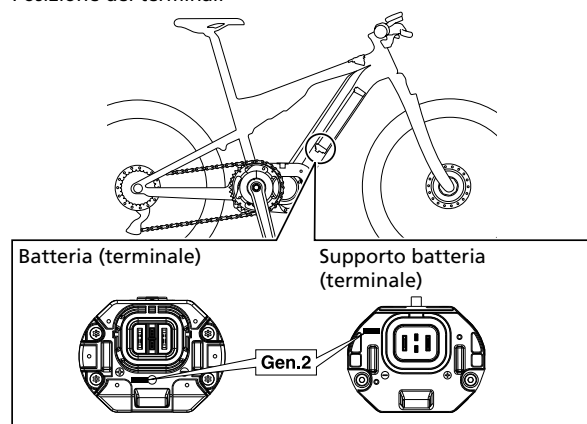
Il presente manuale illustra solo i prodotti compatibili con Gen.2.

A parte qualche eccezione, i componenti SHIMANO E-BIKE SYSTEMS con prodotti di prima generazione e di Gen.2 non sono compatibili tra loro. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alle informazioni sulla compatibilità sul sito web del prodotto SHIMANO (<https://productinfo.shimano.com/#/com>).

La batteria Gen.2 e il supporto batteria compatibile sono contrassegnati dalla marcatura "Gen.2" come indicato nella figura o sono dotati di un'etichetta "Gen.2".

Ad esempio: BT-EN805-A e il supporto batteria compatibile

Posizione dei terminali



Funzione anti-manomissione

Non tentare di modificare la potenza di uscita dell'unità di trasmissione o il limite di velocità della servoassistenza. Ciò può aumentare il rischio di esporre sé stessi e gli altri a lesioni gravi. Inoltre, se la modifica viola le normative nazionali o regionali, l'utente potrebbe essere esposto a rischi legali.

È illegale utilizzare un'unità di trasmissione SHIMANO al di fuori dei paesi o delle regioni in cui è stata autorizzata alla vendita se non soddisfa le leggi e normative applicabili per l'uso in tali paesi o regioni. Assicurarsi di confermare che le leggi e normative applicabili siano rispettate prima di utilizzare il prodotto in tali aree.

Non manomettere i dispositivi periferici relativi all'unità di trasmissione o al controllo della servoassistenza delle e-bike. In genere, questo riduce la vita utile del sistema e rischia di danneggiare l'unità di trasmissione, altri componenti e la bicicletta stessa. Può anche invalidare le garanzie sui prodotti SHIMANO utilizzati come componenti della bicicletta manomessa. L'utilizzo del sistema in uno stato per il quale non è stato progettato può mettere in pericolo sé stessi e gli altri. La manomissione della bicicletta aumenta il rischio di incidenti mortali, lesioni gravi a terzi e danni a proprietà altrui, e il rischio di ingenti costi di responsabilità civile e procedimenti penali.

I sistemi SHIMANO E-BIKE SYSTEMS sono in grado di rilevare eventuali modifiche e visualizzano un codice di errore ([E295](#)) indicante una manomissione (*1). Il codice di errore ([E295](#)) può essere temporaneamente ignorato disattivando e riattivando il sistema. Tuttavia, al superamento del numero consentito di visualizzazioni del codice di errore E295, i sistemi SHIMANO E-BIKE SYSTEMS entrano in modalità provvisoria ([E299](#)). In modalità provvisoria ([E299](#)), la funzione di servoassistenza dell'unità di trasmissione è disattivata.

La modalità provvisoria ([E299](#)) può essere disattivata solo utilizzando un dispositivo apposito presso un ufficio SHIMANO o un rivenditore ufficiale autorizzato da SHIMANO. È impossibile disattivare la modalità provvisoria ([E299](#)) in alcune situazioni.

* ¹ Il termine manomissione fa riferimento a un prodotto il cui stato non risulti conforme alle normative nazionali o regionali.

Per i dettagli sui codici di errore/avvertenza, controllate le ultime versioni di seguito:



<https://si.shimano.com/error>

Nota

■ Precauzioni d'uso

- Non indossare abiti che potrebbero rimanere impigliati in una catena o in una ruota, causando un incidente.

■ Precauzioni di sicurezza

- In caso di malfunzionamenti o problemi, rivolgersi al punto vendita.
- Per eventuali domande riguardo ai metodi di installazione e manutenzione dei prodotti, rivolgersi al punto vendita.
- Assicurarsi di inserire le finte spine nelle porte E-TUBE non utilizzate.
- Per l'installazione e la regolazione del prodotto, consultare il punto vendita.
- I componenti sono progettati per la massima impermeabilità su fondo bagnato, ma è bene evitare di immergerli deliberatamente in acqua.
- La bicicletta non deve essere sottoposta a lavaggio ad alta pressione. Se l'acqua penetra nei componenti, questi potrebbero arrugginirsi o non funzionare in modo adeguato.
- Non capovolgere la bicicletta. Si potrebbe verificare un danno al ciclocomputer e al gruppo interruttore.
- Trattare i componenti con cura, senza esporli a impatti violenti.
- Quando la batteria viene rimossa la bicicletta funziona come una bicicletta normale, tuttavia, se il fanale è collegato al sistema di alimentazione elettrica, non si accenderà. In Germania, l'uso della bicicletta in tali condizioni è considerato una violazione delle leggi che regolano la circolazione stradale.
- Quando si trasporta una bicicletta servoassistita in un'auto, rimuovere la batteria dalla bicicletta e posizionarla in modo stabile nell'auto.
- Contattare il punto vendita per gli aggiornamenti del software dei componenti. Le informazioni più aggiornate sono disponibili sul sito web SHIMANO.
- I prodotti non sono garantiti contro l'usura o il deterioramento conseguenti a un uso normale.
- Per garantire le massime prestazioni, si consiglia l'uso di lubrificanti e prodotti per la manutenzione a marchio SHIMANO.

■ Collegamento e comunicazione con smartphone

Per il collegamento della bicicletta a uno smartphone è richiesto l'uso di componenti compatibili con Bluetooth® LE. L'uso di E-TUBE PROJECT Cyclist consente di svolgere varie attività, come la personalizzazione di singoli componenti o del sistema oppure l'aggiornamento del firmware.

- E-TUBE PROJECT Cyclist: applicazione per smartphone
- Firmware: software all'interno di ciascun componente

■ Cura e manutenzione

- Non usare diluenti o solventi per la pulizia dei prodotti. Tali sostanze potrebbero danneggiare la superficie. Durante la pulizia del prodotto, usare un panno inumidito con un detergente neutro diluito in acqua.
- Le corone e i pignoni devono essere lavati periodicamente con un detergente neutro. Anche la pulizia della catena con un detergente neutro e la sua lubrificazione possono rivelarsi efficaci per aumentare la durata delle corone, dei pignoni e della catena.
- Utilizzare un panno umido ben strizzato per pulire la batteria e il coperchio in plastica.

■ Servoassistenza

- Non è possibile usufruire di un livello di servoassistenza adeguato senza una corretta impostazione (regolazione adeguata della tensione catena, ecc.), perciò si consiglia di rivolgersi al punto vendita.

■ Software open source

- Il software open source utilizzato da questo prodotto è disponibile al seguente URL:



<https://si.shimano.com/compliance/oss>

■ Etichette

- Alcune importanti informazioni contenute nel presente manuale sono riportate anche sull'etichetta del dispositivo.



Questo simbolo sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che tale articolo deve essere portato in un centro di raccolta differenziata apposito al termine della sua vita utile.

Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato, ma portarlo in un punto di riciclaggio. Assicurandosi che il prodotto sia smaltito correttamente, si contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per informazioni sul punto di riciclaggio più vicino, consultare il proprio ente locale dedicato al servizio di gestione dei rifiuti.

Ispezioni regolari da effettuare prima di utilizzare la bicicletta

Prima di utilizzare la bicicletta, controllare i seguenti elementi. In caso di problemi, rivolgersi al proprio punto vendita di fiducia o presso un qualsiasi rivenditore.

- La trasmissione esegue il cambio rapporti in maniera fluida?
- Le parti dei componenti sono allentate o danneggiate?
- I componenti sono montati saldamente al telaio/manubrio/attacco manubrio, ecc.?
- Durante l'uso si avvertono rumori anomali?
- La batteria è sufficientemente carica?

Non indossare abiti che potrebbero rimanere impigliati in una catena o in una ruota, causando un incidente.

Struttura dell'opuscolo

I manuali d'uso di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS sono suddivisi in vari opuscoli, come descritto di seguito.

Prima dell'uso leggere attentamente i manuali d'uso e seguirne le indicazioni per l'uso corretto. Conservare i manuali d'uso in modo che possano essere consultati in qualsiasi momento.

Gli ultimi manuali d'uso sono disponibili sul nostro sito web (<https://si.shimano.com>).

Nome	Dettagli
Manuale d'uso di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS (questo documento)	Si tratta del manuale d'uso di base per i sistemi SHIMANO E-BIKE SYSTEMS. Contiene quanto segue: • Guida rapida • Funzionamento di base durante la marcia • Funzionamento delle biciclette servoassistite che utilizzano manubri tipo sport, come le city bike, le biciclette da trekking o le MTB
Manuale d'uso di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS per biciclette con manubrio da corsa	Questo opuscolo descrive il funzionamento delle biciclette servoassistite dotate di un manubrio da corsa e che sono controllate utilizzando una leva a doppio controllo. Deve essere letto unitamente al Manuale d'uso di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS.
Manuale d'uso della batteria speciale e delle parti di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS (Gen.2) (tipo standard / tipo di estensore intervallo di supporto di un'altra società)	Contiene quanto segue: • Come caricare e manipolare la batteria speciale di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS • Come collegare e rimuovere la batteria speciale di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS alla bicicletta • Come leggere i LED della batteria durante la carica o durante un errore
Manuale d'uso del ciclocomputer di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS (tipo a fascetta / tipo con installazione supporto / tipo con gruppo interruttore integrato)	Contiene quanto segue: • Metodo per la configurazione delle impostazioni tramite i pulsanti del corpo principale e il gruppo interruttore • Metodo di comunicazione wireless (solo modelli supportati)
Manuale d'uso del gruppo interruttore * 1 (tipo con cambio rapporti wireless / con indicatore LED / senza indicatore LED)	Questo è il manuale d'uso dell'interruttore servoassistenza e dell'interruttore cambio. Descrive il funzionamento e la manipolazione del gruppo interruttore.
Manuale d'uso dell'interruttore on/off del sistema satellite	Descrive il funzionamento e la manipolazione dell'interruttore on/off del sistema satellite.

* 1 La compatibilità di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS con il cambio rapporti wireless sarà fornita in un futuro aggiornamento del firmware.

Introduzione

Caratteristiche di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS

- **Sensazione di pedalata naturale**

Grazie a un design leggero e compatto, l'unità di trasmissione è progettata per fornire una sensazione di pedalata naturale riducendo la rumorosità di funzionamento ed evitando potenze in uscita troppo elevate.

- **Personalizzazione migliorata**

Il cambio rapporti automatico può essere usato sia con il profilo servoassistenza sia con il deragliatore posteriore, consentendo molte opzioni di personalizzazione.

- **Compatibile con un'ampia gamma di tipologie di bicicletta**

Dalle biciclette sportive e da città alle biciclette cargo per il trasporto di merci, le biciclette servoassistite possono essere utilizzate per molte applicazioni.

Profilo servoassistenza

Su biciclette servoassistite dotate di ciclocomputer, è possibile selezionare due profili servoassistenza, [BASIC] e [Fine tune], che determinano il comfort di guida. Inoltre, tramite collegamento a E-TUBE PROJECT è ora possibile eseguire una più ampia varietà di personalizzazioni.

[BASIC]

È possibile selezionare un livello di servoassistenza scegliendo una delle tre modalità in base alle condizioni di guida. Per impostazione predefinita, è disponibile una delle due combinazioni seguenti:

- [BOOST] / [TRAIL] / [ECO]: una combinazione di modalità di servoassistenza per guida sportiva.
- [HIGH] / [NORMAL] / [ECO]: una combinazione di modalità di servoassistenza per guida urbana.

Modalità di servoassistenza	Livello di servoassistenza	Utilizzo principale
[BOOST] / [HIGH]	Aumento	Strade di montagna scoscese e salite ripide
[TRAIL] / [NORMAL] * 1	Intermedio	Pendenze dolci e terreno pianeggiante
[ECO]	Riduzione	Distanze lunghe su terreni pianeggianti, strade pianeggianti con segnali stradali

* 1 In funzione del ciclocomputer, visualizzato [NORM].

CONSIGLI TECNICI

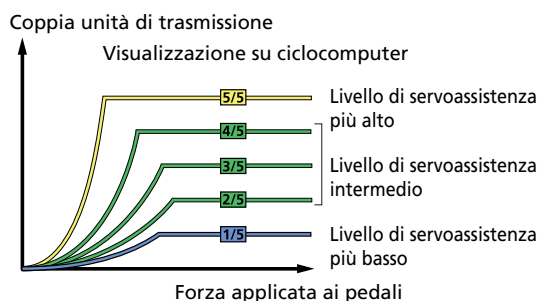
- Quando il livello di carica della batteria è scarso o quando non è necessaria alcuna servoassistenza, è possibile impostare la modalità di servoassistenza su [SP].

[Fine tune]

Il comfort di guida della bicicletta servoassistita è determinato dalla relazione tra la potenza esercitata sui pedali, la coppia erogata dall'unità di trasmissione e la coppia massima erogabile dall'unità di trasmissione. [Fine tune] supporta un'ampia gamma di condizioni di guida e fino a 15 livelli di impostazione.

- Il numero di impostazioni predefinite varia a seconda della bicicletta.
- Le impostazioni e il rapporto selezionato possono essere personalizzati in E-TUBE PROJECT.

Esempio di configurazione [Fine tune] con 5 livelli



CONSIGLI TECNICI

- La coppia massima esercitabile dall'unità di trasmissione potrebbe essere limitata dalla casa costruttrice della bicicletta nel rispetto delle leggi e normative nazionali e regionali.

Cambio rapporti automatico e FREE SHIFT

Cambio rapporti automatico

Rileva le condizioni di guida tramite un sensore e migliora ulteriormente la guida grazie al cambio rapporti automatico controllato da computer. Il cambio rapporti automatico è disponibile per le biciclette con un deragliatore posteriore Di2 compatibile e un mozzo con sistema di cambio interno Di2. Le impostazioni configurabili variano per il deragliatore posteriore e il mozzo con sistema di cambio interno. Con il cambio rapporti automatico, è possibile registrare fino a due combinazioni di impostazioni e utilizzare l'interruttore cambio per attivare la combinazione desiderata in base alle condizioni di guida.

CONSIGLI TECNICI

- Alcuni modelli di cambio rapporti di livello 10/11 su deragliatori posteriori Di2 sono compatibili con il cambio rapporti automatico. Per ulteriori dettagli, consultare [la linea di prodotti sul sito web dei prodotti SHIMANO](#).
- Solo i modelli di cambio rapporti di livello 5/8 su mozzi con cambio interno Di2 sono compatibili con il cambio rapporti automatico.

FREE SHIFT (DU-EP801 / DU-EP600)

Il deragliatore posteriore funziona quando la cassetta ruota, consentendo di completare il cambio rapporti modificando il pignone su cui si trova la catena. Pertanto, è necessario azionare il funzionamento del cambio durante la pedalata.

FREE SHIFT è una funzione che consente di completare correttamente il funzionamento del cambio del deragliatore posteriore mentre il ciclista non pedala. Anche se il ciclista non pedala durante la guida, l'unità di trasmissione ruota la corona in base al funzionamento del cambio del deragliatore posteriore, e sposta la catena per ruotare la cassetta.

La funzione FREE SHIFT può essere attivata con il funzionamento del cambio automatico ([AUTOMATIC FREE

SHIFT]) e il funzionamento del cambio manuale eseguito dal ciclista ([MANUAL FREE SHIFT]).

CONSIGLI TECNICI

- Per utilizzare la funzione FREE SHIFT, l'unità di trasmissione deve funzionare. Pertanto, se la funzione di servoassistenza è disattivata perché la carica della batteria è insufficiente, anche la funzione FREE SHIFT sarà disattivata.
- Per motivi di sicurezza, la funzione FREE SHIFT è progettata in modo che non si attivi quando la ruota posteriore della bicicletta viene sollevata da terra con un supporto per la manutenzione, ecc.

Impostazioni del cambio rapporti automatico del deragliatore posteriore

È possibile configurare le seguenti impostazioni con [E-TUBE PROJECT](#). La funzione FREE SHIFT può essere impostata per un deragliatore posteriore.

[AUTO SHIFT durante la pedalata]

Attivazione o disattivazione del cambio rapporti automatico durante la pedalata. Se attivato, è possibile usare il gruppo interruttore per passare al cambio rapporti automatico.

[AUTOMATIC FREE SHIFT]

Impostazione della funzione FREE SHIFT tramite attivazione o disattivazione del cambio rapporti automatico. Se attivato, il cambio rapporti automatico funziona anche quando il ciclista non pedala.

[MANUAL FREE SHIFT]

Impostazione della funzione FREE SHIFT tramite attivazione o disattivazione del cambio rapporti manuale. Se attivato, il funzionamento del cambio rapporti può essere eseguito normalmente quando il ciclista non pedala.

[Momento di cambiata]

Regolazione del momento di cambiata con il cambio rapporti automatico, in base alla cadenza. È possibile anche impostare la risposta del cambio rapporti quando il sistema è soggetto a carichi pesanti su salite ripide in [Risposta alla salita].

[Scenario di guida]

È possibile selezionare le caratteristiche del cambio rapporti automatico in base allo stile di guida.

- [MTB] è adatto per terreni accidentati con molte salite ripide e molti cambi di velocità.
- [Strada asfaltata] è adatto alla guida su asfalto con poche salite ripide su strade di città. È adatto anche in situazioni in cui la bicicletta si ferma ripetutamente a causa di segnali stradali.

[Avvia rapporto]

Impostazione del limite inferiore del rapporto selezionato automaticamente dopo un arresto. Se soggetto a carichi pesanti su salite ripide, il sistema facilita ulteriormente la partenza dopo un arresto selezionando un rapporto più basso rispetto al rapporto selezionato in questa impostazione.

CONSIGLI TECNICI

- L'impostazione [Momento di cambiata] può essere modificata tramite il ciclocomputer, in base al tipo di ciclocomputer utilizzato.

Impostazioni del cambio rapporti automatico del mozzo con sistema di cambio interno

È possibile configurare le seguenti impostazioni con [E-TUBE PROJECT](#).

[Momento di cambiata]

Regolazione del momento di cambiata con il cambio rapporti automatico, in base alla cadenza. È possibile anche impostare la risposta del cambio rapporti quando il sistema è soggetto a carichi pesanti su salite ripide in [Risposta alla salita].

[Start mode (Modalità di partenza)]

Seleziona automaticamente il rapporto selezionato dopo un arresto della bicicletta per facilitare la partenza. Se si seleziona un rapporto più basso del rapporto preselezionato mentre la bicicletta è ferma, il cambio rapporti non salirà di rapporto automaticamente.

CONSIGLI TECNICI

- Le impostazioni [Momento di cambiata] e [Start mode (Modalità di partenza)] possono essere modificate tramite il ciclocomputer, in base al tipo di ciclocomputer utilizzato.
- Per una bicicletta con mozzo con sistema di cambio interno Di2, [Start mode (Modalità di partenza)] può essere attivata anche per il cambio rapporti manuale.

Prima di utilizzare la bicicletta

La batteria non può essere utilizzata subito dopo la spedizione.

La batteria potrà essere usata dopo essere stata caricata con il caricabatterie apposito.

Caricare sempre la batteria prima dell'uso. La batteria può essere utilizzata quando il suo LED si accende.

Leggere il " [Manuale d'uso della batteria speciale e delle parti di SHIMANO E-BIKE SYSTEMS](#) " per conoscere le modalità di manipolazione e carica della batteria.

CONSIGLI TECNICI

Quando il livello di carica residua della batteria è basso, le funzioni del sistema vengono disattivate nell'ordine seguente:

- (1) Servoassistenza/FREE SHIFT
 - (2) Cambio rapporti elettronico/automatico, sistema frenante antibloccaggio (ABS), fanale
- * FREE SHIFT e sistema frenante antibloccaggio (ABS) sono supportati solo dai modelli DU-EP801 e DU-EP600.

Guida rapida

Come maneggiare una bicicletta servoassistita

CONSIGLI TECNICI

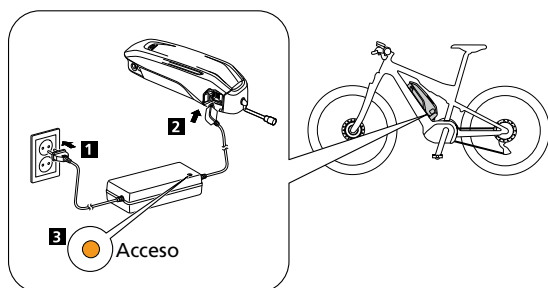
A seconda della bicicletta servoassistita utilizzata, la batteria, il ciclocomputer e il gruppo interruttore installati possono differire da quanto indicato qui. Consultare anche il manuale d'uso dei componenti utilizzati elencato in " [Struttura dell'opuscolo](#) ".

NOTA

Verificare la compatibilità della batteria e del caricabatterie. Alcune batterie potrebbero non essere caricate con un caricabatterie convenzionale.

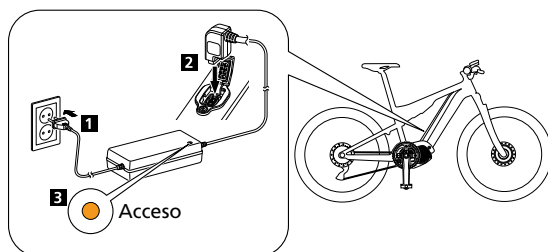
1. Caricare la batteria.

Esempio di batteria esterna



Esempio di batteria integrata

* A seconda della bicicletta servoassistita, la posizione della porta di carica può essere diversa da quella mostrata in figura.



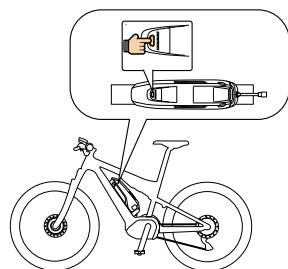
 Acceso	In carica
 Lampeggiante	Errore di carica

2. Accendere l'alimentazione.

Per spegnere l'alimentazione, ripetere la procedura.

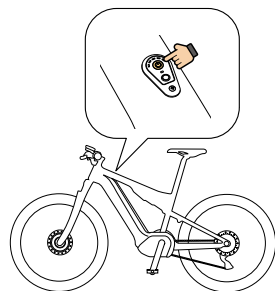
Dopo aver spento l'alimentazione, attendere qualche secondo prima di premere il pulsante di accensione per accendere nuovamente l'alimentazione.

Esempio di batteria esterna

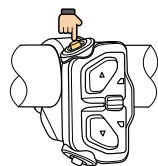


Esempio di batteria integrata

* A seconda della bicicletta servoassistita, la posizione del pulsante di accensione può essere diversa da quella mostrata in figura.

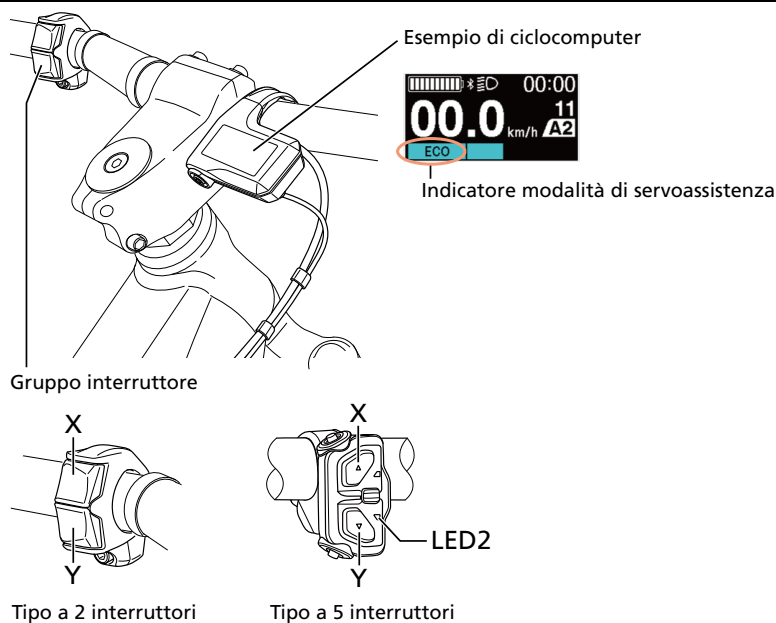


Esempio di gruppo interruttore di tipo a 5 interruttori (lato sinistro del manubrio)



3. Selezionare la modalità di servoassistenza.

- Quando l'alimentazione viene spenta, la modalità di servoassistenza è automaticamente impostata su [SP].
- Di seguito è illustrata la visualizzazione del profilo servoassistenza [BASIC]. Per la visualizzazione del profilo servoassistenza [Fine tune], fare riferimento al manuale d'uso del ciclocomputer e del gruppo interruttore utilizzati.



LED2	Indicatore modalità di servoassistenza
Spento	[SP]
Y ▲	▼ X
Azzurro	[ECO]
▲	▼
Verde	[TRAIL] / [NORMAL]
▲	▼
Giallo	[BOOST] / [HIGH]

CONSIGLI TECNICI

- A seconda della bicicletta servoassistita, la modalità di servoassistenza può essere selezionata con l'interruttore funzione dell'interruttore on/off del sistema satellite. Fare riferimento al “ [Manuale d'uso dell'interruttore on/off del sistema satellite](#) ” per ulteriori informazioni.

4. Salire sulla bicicletta e cominciare la corsa.

Ruotare i pedali per avviare la servoassistenza.

⚠ ATTENZIONE

È essenziale imparare le caratteristiche di controllo freni e altre caratteristiche della bicicletta. L'utilizzo dei freni può variare leggermente a seconda della bicicletta che si sta utilizzando.

5. Una volta arrivati a destinazione, spegnere l'alimentazione e parcheggiare la bici.

Facilitare la camminata e la spinta della bicicletta (servoassistenza Walk)

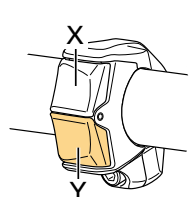
SHIMANO E-BIKE SYSTEMS possiede una funzione di servoassistenza che funziona anche quando si cammina e si spinge la bicicletta servoassistita.

- A seconda della regione di utilizzo, potrebbe non essere possibile utilizzarla a causa delle leggi in vigore nella regione. In questo caso, le operazioni qui descritte sono disabilitate.
- Questa funzione non può essere utilizzata con biciclette che non hanno l'interruttore servoassistenza installato.

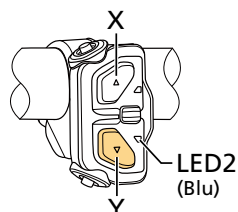
1. Scendere dalla bicicletta e passare alla modalità di servoassistenza Walk.

Tenere premuto Y sull'interruttore servoassistenza (lato sinistro del manubrio) finché non si verifica una delle seguenti situazioni:

- Ciclocomputer: [WALK] viene visualizzato
- Tipo a 5 interruttori: il LED2 si accende in blu



Tipo a 2 interruttori



Tipo a 5 interruttori

Esempio di ciclocomputer



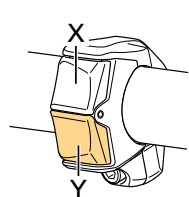
CONSIGLI TECNICI

- Se dopo essere passati alla modalità di servoassistenza Walk non si fa nulla, si tornerà alla modalità di servoassistenza selezionata prima di effettuare il cambio.

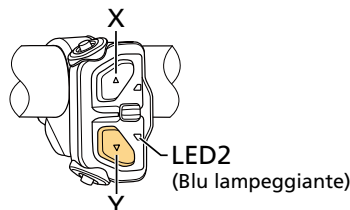
2. Spingere con attenzione la bicicletta mentre si tiene premuto lo stesso pulsante Y.

L'unità di trasmissione funziona mentre si tiene premuto Y per fornire servoassistenza quando si spinge la bicicletta.

Quando l'unità di trasmissione è in funzione, il LED e le schermate cambiano come illustrato in figura.



Tipo a 2 interruttori



Tipo a 5 interruttori

Esempio di ciclocomputer



NOTA

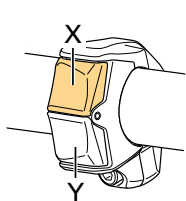
La servoassistenza Walk funziona fino a un massimo di 6 km/h. Prestare attenzione perché la bicicletta inizia a muoversi appena si preme Y.

CONSIGLI TECNICI

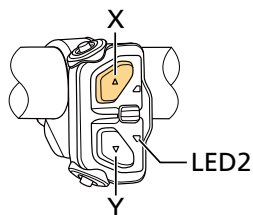
- Durante il cambio rapporti elettronico, il livello di assistenza della servoassistenza Walk e la velocità sono controllati dal rapporto selezionato.

3. Uscire dalla modalità di servoassistenza Walk.

Premere il pulsante (pulsante X) sul lato superiore dell'interruttore servoassistenza (lato sinistro del manubrio).



Tipo a 2 interruttori



Tipo a 5 interruttori

Passaggio dal cambio rapporti automatico a quello manuale e viceversa

In base alla bicicletta servoassistita utilizzata, potrebbe essere possibile passare dal cambio rapporti automatico a quello manuale e viceversa.

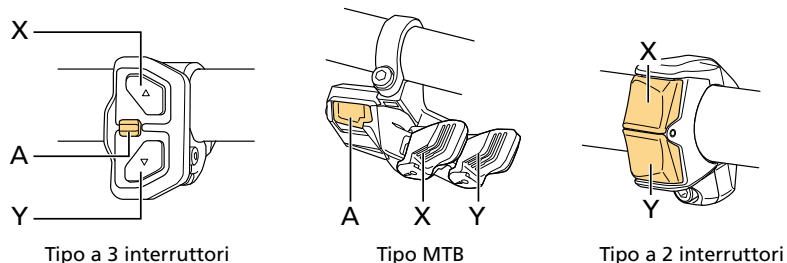
- Cambio rapporti automatico: consente di cambiare automaticamente il rapporto in base alle condizioni di guida. Il funzionamento del cambio manuale è possibile anche quando è impostato il cambio rapporti automatico.
- Cambio rapporti manuale: è il cambio rapporti elettronico standard. I rapporti vengono cambiati azionando l'interruttore cambio.

1. Passaggio dal cambio rapporti automatico a quello manuale e viceversa.

L'interruttore cambio (lato destro del manubrio) viene azionato nel modo seguente, a seconda del tipo:

- Interruttore cambio di tipo a 3 interruttori o di tipo MTB: premere il pulsante A
- Interruttore cambio di tipo a 2 interruttori: tenere premuto X e Y finché il display del ciclocomputer non cambia

Passaggio dal cambio rapporti automatico a quello manuale e viceversa come illustrato di seguito.



Se è presente una impostazione di cambio rapporti automatico



Cambio rapporti manuale



Cambio rapporti automatico

Se sono presenti due impostazioni di cambio rapporti automatico



Cambio rapporti manuale



Cambio rapporti automatico (AUTO1)



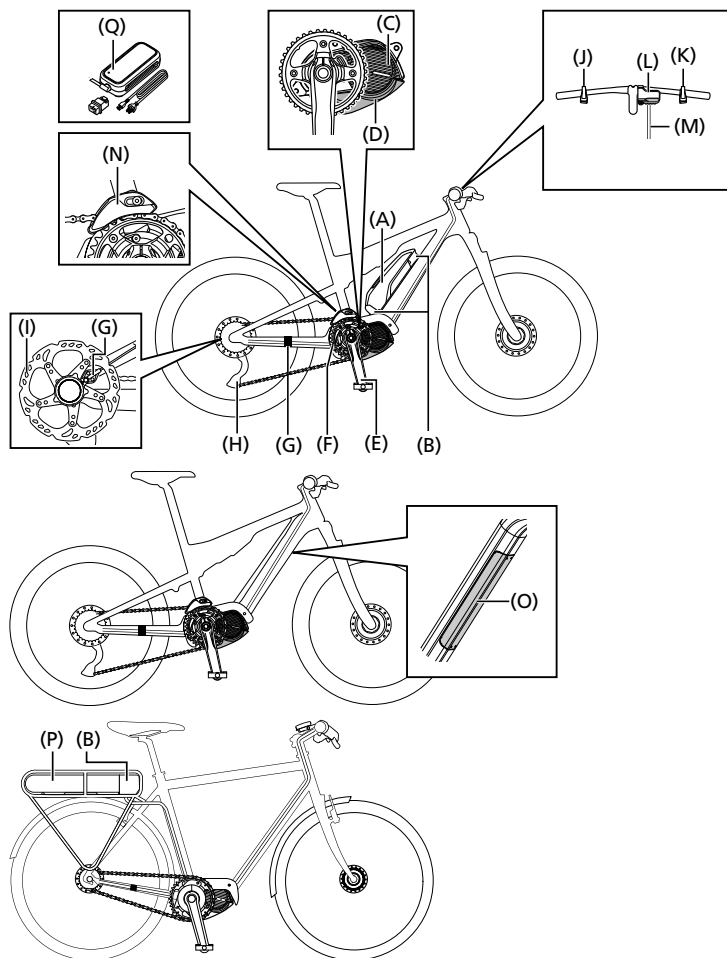
Cambio rapporti automatico (AUTO2)

CONSIGLI TECNICI

- La visualizzazione varia a seconda del modello di ciclocomputer. Fare riferimento al manuale d'uso del ciclocomputer utilizzato.

Nomi e specifiche delle parti

Nomi dei componenti



(A)	Batteria di tipo esterno * ₁
(B)	Supporto batteria * ₂
(C)	Unità di trasmissione
(D)	Copertura dell'unità di trasmissione (lato sinistro e lato inferiore)
(E)	Pedivella
(F)	Unità corona
(G)	Sensore di velocità * ₃
(H)	Deragliatore posteriore o mozzo con sistema di cambio interno * ₄
(I)	Rotore del freno a disco
(J)	Gruppo interruttore (interruttore servoassistenza)
(K)	Gruppo interruttore (interruttore cambio) o comando cambio
(L)	Ciclocomputer

Nomi e specifiche delle parti
Nomi dei componenti

(M)	Cavo elettrico
(N)	Dispositivo tendicatena
(O)	Batteria integrata
(P)	Batteria di tipo sul portapacchi
(Q)	Caricabatterie

- * 1 A seconda della bicicletta servoassistita, la batteria può essere installata in una posizione diversa da quella specificata in figura.
- * 2 Il supporto batteria della batteria integrata è montato all'interno del telaio.
- * 3 È fissato a una delle due posizioni specificate in figura.
- * 4 Cambio rapporti elettronico: deragliatore posteriore Di2 o unità motore + mozzo con sistema di cambio interno Di2

Specifiche

Intervallo di temperatura di funzionamento * 1	-10 - 50°C
Temperatura di stoccaggio * 1	-20 - 70°C
Tipo di unità di trasmissione	Posizione centrale
Tipo motore	Corrente continua senza spazzole
Potenza nominale dell'unità di trasmissione	250 W

* 1 Queste sono le specifiche di temperatura della sola unità di trasmissione. I valori delle specifiche di temperatura possono variare a seconda della batteria e degli altri componenti utilizzati nella E-BIKE. Consultare il manuale d'uso di ciascun prodotto per assicurarne l'uso e lo stoccaggio corretti.

CONSIGLI TECNICI

- La velocità massima fornita dalla servoassistenza è impostata dal produttore della bicicletta, ma può variare in base alle condizioni d'uso della bicicletta.

Guida alla soluzione dei problemi

Indicazione di errore / avvertenza

Per i dettagli sui codici di errore/avvertenza, controllate le ultime versioni di seguito:



<https://si.shimano.com/error>

NOTA

Se l'errore persiste, sospendere l'utilizzo della bicicletta e rivolgersi immediatamente al punto vendita o rivenditore per ricevere assistenza.

Quando si verifica un problema

Le domande frequenti relative a SHIMANO E-BIKE SYSTEMS sono disponibili al seguente indirizzo:



<https://bike.shimano.com/faq/STP0A>

SHIMANO



SHIMANO EUROPE B.V.

High Tech Campus 92, 5656 AG Eindhoven, The Netherlands Phone: +31-402-612222
Only EU General Contact : contactshimano@shimano-eu.com

SHIMANO INC.

3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

N.B.: le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso, in caso di migliorie. (Italian)